

DISTRIBUTION & POWER TRANSFORMERS

محولات التوزيع والطاقة



 **ATS**trafo

+90 444 22 19



ABOUT US

من نحن

Having been founded in Adiyaman Organized Industrial District in 2003, ATStrafo carries out its manufacturing activities in its facilities with an indoor area of 5000 m² and an outdoor area of 10000 m².

ATStrafo has been manufacturing tri-phase and mono-phase oil Distribution and Power Transformers up to a power of 50mVA and an upper voltage of 36 Kv as well as custom-made products according to the customer requirements.

They include:

- ▶ Hermetic transformers,
- ▶ Cable-box transformers,
- ▶ Plug-in bushing transformers,
- ▶ Low-loss (AoAk and other) transformers,
- ▶ Autotransformers,
- ▶ Earthing transformers,
- ▶ Furnace transformers,
- ▶ Rectifier transformers,
- ▶ On-load tap-changer transformers.

ATStrafo has been carrying on its transformer manufacturing activities with:

- ▶ Experienced personnel and quality equipment,
- ▶ High-quality materials,
- ▶ Optimum design and high efficiency,
- ▶ Short-time deliveries,
- ▶ Aftersales services 24/7,
- ▶ Design with regard to environmental protection,
- ▶ Continually developed project design,
- ▶ And an independent test laboratory.

تم تأسيس مؤسسة آتس للمحولات في سنة ٢٠٠٣ في منطقة الصناعة المنظمة بأديامان، وتقوم بالإنتاج في مرافق تملك مساحة مغطاة سعتها ٥٠٠٠ م² و مساحة مفتوحة سعتها ١٠٠٠١ م²

تصنع مؤسسة آتس للمحولات بالإضافة إلى تصنيع محولات التوزيع والطاقة الزيتية ذات ٣ أ طوار وذات طور واحد إلى حد ٥٠٠٠ كيلو واط -- أمبير من الطاقة و ٦٣ كيلو واط من الجهد العلووي، محولات من أمطاط خاصة على حسب الطلبات الآتية.

يشملوا

- ◀ المحولات من نوع الهرمسي
- ◀ المحولات ذات صناديق كابلية -
- ◀ المحولات ذات جلبة التوصيل -
- ◀ المحولات ذات خسارة منخفضة (AoAk وغيرها)
- ◀ المحولات السيارات -
- ◀ المحولات التآريض -
- ◀ المحولات الأفران -
- ◀ المحولات المقومة للجهد -
- ◀ المحولات ذات مبدلات المراحل تحت الجهد -

مازلت المؤسسة تستمر في تصنيع محولات آتس ب

- ◀ الموظفين الخبراء ومعدات نوعية
- ◀ استخدام مستلزمات عالية الجودة
- ◀ التصميم الأمثل والكفاءة العالية
- ◀ تقييم التسليم قصير الأجل
- ◀ تقديم الخدمات فيما بعد البيع على مدا ٧/٤٢
- ◀ التصميم تم من خلاله تقييم وقاية البيئة
- ◀ تطوير المستمر لتصميم المشروع
- ◀ مختبر الإختبارات المستقل

POWER TRANSFORMERS

They are produced in three-phase as so using in both external and internal with ONAN and ONAF cooling up to 66 Kv high voltage level in the power range of 10-50.000 kVa. The dimensions of transformer boilers are calculated in accordance with the storage of the oil amount that can cool the internal temperature. Protection devices such as bucholz relay, contact thermometer, contact pressure valve and contact oil level indicator are used to protect the transformer while it is working in the network.

المحولات التوزيع والطاقة

انظمة التبريد ONAN (محول يعمل بالزيت والهواء الطبيعي) و ONAF (محول يعمل بالنفط والهواء القسري) يتم إنتاجها في نطاق طاقة يتراوح بين ١٠ و ٥٠,٠٠٠ كيلو فولت أمبير، ما يصل إلى ٦٦ كيلو فولت مستوى الجهد العالي، وعادة ما تكون على ثلاث مراحل وهي مناسبة للاستخدام الخارجي والداخلي. يتم احتساب أبعاد غلايات المحولات لتخزين كمية الزيت التي يمكنها تبريد درجة الحرارة الداخلية. يتم استخدام أجهزة الحماية مثل جهاز بوخلز ريلاي، ومقياس الحرارة التلامسي، وصمام ضغط التلامس ومؤشر مستوى زيت التلامس لحماية المحول أثناء عمله في الشبكة



SOLAR ENERGY PANELS AND WIND TURBINES

Design applications of transformers have a great importance in some research and development studies for renewable energy sources in order to prevent today's environmental pollution. Step-Up transformers that provide electric network transmission with energy supply must work with high efficiency. Transformers must be protected with protection elements under load in order to ensure the continuity.



الواح الطاقة الشمسية وتوربينات الرياح

تعد حسابات تصميم المحولات مهمة جدًا في دراسات البحث والتطوير لمصادر الطاقة المتجددة في يومنا والتي تهدف للحد من ، والتي توفر نقل شبكة الكهرباء مع مصدر الطاقة، بكفاءة عالية، ولضمان Step-Up التلوث البيئي. يجب أن تعمل محولات استمرارية عمل هذه المحولات يجب حمايتها بعنصر الحماية بينما هي تحت الحمل.



TRANSFORMERS



محولات

TRANSFORMERS WITH AN EXPANSION TANK

A transformer with an oil expansion tank is exposed to atmosphere and provides exchange of air through an air dryer (silica gel) container that prevents the moisture in air from passing into the transformer oil. The size of an expansion tank varies in proportion to the transformer power and size.

HERMETIC TRANSFORMERS

Differently than with transformers with an oil expansion tank, hermetic transformers are completely sealed from the atmosphere (exterior milieu). In a hermetic transformer, the tank inside pressure building up due to oil expansion is counteracted by a flexible corrugated sheet metal sized as a result of calculations. In hermetic transformers, oil is filled at +20°C and sealed from atmosphere.

SPECIAL TRANSFORMERS

Special transformers are manufactured for special areas of use in line with the client's requirements and requests except standard powers and voltages. Examples include grounding transformers, autotransformers, etc.

ON LOAD TAP-CHANGER TRANSFORMERS

They are transformers capable of tap-changing under voltage and load, and power transformers are manufactured with this capability. With a system controlled by voltage regulators, the output voltage can be controlled manually or automatically to the required accuracy.

CABLE-BOX TRANSFORMERS

Depending on the client's requests and specifications, transformers can be equipped with a cable box that provides protection against probable touches on areas under voltage (LV and HV terminals). Cable boxes can be designed so as to cover LV terminal or HV terminal or both LV and HV terminals.

PLUG-IN BUSHING TRANSFORMERS

At the HV side of transformers, generally plug-in bushings manufactured from epoxy resin are used with a matched cable cap, instead of exposed porcelain insulators. Plug-in bushings are rather used for indoor transformers.

المحولات ذات مخازن التوسيع

المحولات ذات مخازن التوسيع الزيتية مفتوحة على الغلاف الجوي و توفير التبادل الجوي بواسطة الغلاف المجفف للهواء (هلام السيلبكا) الذي يمنع تسرب الرطوبة التي في الجو إلى زيت المحول. تختلف أبعاد خزان التوسيع بشكل متناسب مع قوة المحول وكبره.

المحولات من نوع الهرمي

تغلق المحولات الهرمي تماما مع الغلاف الجوي (البيئة الخارجية) على عكس المحولات ذات مخازن التوسيع الزيتية. يوجه المحولات الهرمي الضغط الداخلي للمرجل لناجم عن نتيجة توسع الزيت، و صفيحة الجدار مرنة الموجة التي تم تكوّن أبعادها نتيجة المحاسبات. تتم تعبئة الزيت في المحولات من نوع الهرمي في درجة الحرارة +20° ج و هي مغلقة للغلاف الجوي.

المحولات الخاصة

وهي المحولات غير المحولات ذات القوة والجهد القياسية التي يتم انتاجها لأجل مجالات استخدام خصوصية بناء على حاجة الزبون وطلباته. على سبيل المحولات السيارات وما شابهها.

المحولات ذات مبدلات المراحل تحت الجهد

هي المحولات قابلة لتغيير المراحل و هي تحت الحمل و الجهد، و يتم انتاج المحولات القوة في هذا الشكل عموما. يمكن تحكم جهد المخرج في الحساسية المرغوبة يدويا أو آليا وذلك عن طريق النظام المتحكم بمنظمات الجهد.

المحولات ذات صناديق الكابل

يمكن تجهيز المحولات اعتماداً على متطلبات العملاء وشروطهم بصناديق كابلية التي توفر الوقاية ضد اللمس المحتمل في المناطق التي تحت الجهد (محطات الجهد المنخفض والجهد العالي). كما يمكن تصميم صناديق الكابلات في شكل تشمل كلتا المحطتين من الجهد المنخفض والجهد العالي أو الجهد العالي والجهد المنخفض.

المحولات ذات جابة التوصيل

تستخدم موضع العوازل الخزفية من نوع المفتوح المستخدمة عموما في طرف الجهد العالي من المحولات، البطانات من نوع الموصلة المصنوعة من راتنج الايبكسي والمستخدم مع أطراف كابل من نوع المتداخل. غالبا ما تستخدم البطانات من.

PRODUCTION STAGES AND TECHNICAL FEATURES

مراحل الإنتاج والمواصفات التقنية

WINDINGS:

In distribution and power transformers, windings are designed so as to provide maximum strength to axial and radial forces occurring during a short circuit. LV (low voltage) windings are generally from a foil or paper insulated flat conductor. HV (high voltage) windings are however an enamel insulated round wire conductor or a paper insulated round or flat conductor. Electrolytic copper or aluminium conductors are used. In between the layers of a coil, a special insulating material with increased insulation and high oil absorption is used, such as a craft paper, shellac paper (DDP, DPP) roll pressboards, etc.

CORE:

In transformers, the core consisting the magnetic circuit is made up from cold-rolled, grains-oriented (CRGO) and low-loss electrical silicon steel. Core steel can be in varies thicknesses and qualities and are made up from high-quality silicon steel such as M3, M4, M5, MOH, ZDKH85, ZDKH95 and Amorphous steel, depending on the client's requests, warranted iron losses (no load losses) and applicable specifications. Being highly sensitive, core sheets are trenched, cut to required lengths and arrayed. With hub steel, zero blurring is very important for iron losses. Additionally, steplap, overlap, 45°, 90°, punctured or un-punctured hub sheets can be made by using different cutting and arraying techniques. Arrayed core steels are compressed by means of yoke compressing irons and studs to minimize iron losses and vibrations.

ACTIVE PART:

The active part of a transformer consists of the core, coils, upper cover, tap changer, bushings, and protection and connection members on the upper cover. When assembling the active part, the transformer must have a structure to provide the best strength against short-circuit mechanical forces. Therefore, strength stability is increased by additional measures during the construction of the active part. The active part is mounted on the upper cover of the boiler, using screws. Connections of the active part can be made on the upper cover or directly on side walls of the tank as well.

TANK:

In tank manufacturing, the tank lower pan, side walls and the upper cover are made by using black sheet metal to quality St 37. Side surfaces that carry out the cooling function in transformers are made up from cooling members manufactured of 1, 2 mm or 1, 5 mm thick sheet metal, depending on the transformer's power, called corrugated wall panels. For bigger transformers (>2500 kVA), radiators are used instead of corrugated wall panels. Every tank through with welding operations is subjected to oil-leakage test (pressure test). All surfaces of the tank to get in contact with oil are cleaned by sanding and special chemical cleaning methods for surface preparation prior to painting.

اللفائف

يتم صميم اللفائف التي في المحولات التوزيع و الطاقة بحيث تقاوم القوات المحوري الشعاعية التي تحدث في أثناء الدورة القصير مقاومة في الحد الأقصى. تكون لفائف الجهد المنخفض عموماً فوليو أو وصلات مفلطحة معزولة باللورق. و أما لفائف الجهد العالي فتكون أسلاك مدورة معزولة بالمينا وموصلات مدورة أو مفلطحة معزولة باللورق. وأما لفائف الجهد العالي فتكون أسلاك مدورة معزولة بالمينا وموصلات مدورة أو مفلطحة معزولة باللورق. وموصلات المستخدمة تكون من النحاس المنحل بالكهرباء أو الألومنيوم. المواد العزلة المستخدمة في اللفائف / البوبينات فيما بين الطبقات هي ورق الكرافت وورق اللك / الشيلك والورق المقوى الملفوف و ما شابهها من المواد الازلة الخصوصية التي تمت زيادة عزلها ذات القدرة المرتفعة على امتصاص الزيت.

النواة

يتم تشكيل النوات التي تكون الدائرة المغناطيسية في المحولات من الصحاء ذات السيليكا الكهربائية منخفضة الفقدان التي يتم تشكيلها بشكل (CRGO) (إعداد الشكل) في البودة. وتوجيه جسيماتها صحاء النوات التي هي في سماكات وجودات مختلفة على حسب مطالب الزبون وخسائر الحديد المضمنة (خسائر الخمول) والشروط المعنية من الصحاء ذات السيليكا عالية الجودة من مثل صحاء غير (M3, M4, M5, ZDKH85, MOH, ZDKH95). يتم تسلسل صحاء النوات التي هي حساسة جداً بعد تشريح وتقطيعها في أجهزة حديثة. من المهم للغاية من ناحية خسائر الحديد أن لا تكون بصحاء النوات حواف خشنة. وبالإضافة إلى ذلك يمكن و (step_lap, over_lap) تشكيل صحاء النوات ملفوفة ومتداخلة مثقبة في درجات ٥٣ ج° و ٠٩ ج° وغير مثقبة. يتم ضغط

صحاء النوات المتسلسلة وشدها بحديد. النير الشد/الضغط والتراخيص فيوفر تخفيض الخسائر الحديدية والإهتزازات إلى الحد الأدنى.

الجزء النشط

يتكون الجزء النشط للمحولات من النوات والبوبينات والغلاف العلوي ومبدل المراحل والبطانات وعناصر الوقاية والتوصيل الموجودة في الغلاف العلوي. لابد من أن يكون المحول في حالة توفر المقاومة ضد القوى الميكانيكية للدورة القصيرة في أحسن أشكال عندما يتم تركيب الجزء النشط. لذلك يقام بزيادة استقرار المقاومة بتدابير اضافية في أثناء تركيب الجزء النشط. يتم تركيب الجزء النشط في المرجل من الغلاف العلوي باللوالب. يمكن ربط الجزء النشط بالغلاف العلوي كما يمكن من ربطه بجدار المرجل الجانبي مباشرة.

المرجل

يتم في إنتاج المرجل استخدام صحيفة سوداء في جودة ٧٣ أس تي في بان المرجل السفلي والجدران الجانبية منه والغلاف العلوي. وأما السطوح الجانبية التي تؤدي وظيفة التبريد في المحولات فتتكون من عناصر التبريد المصنوعة من الصخائف في سماكة ٢،١ مم أو ٥،١ مم وذلك على حسب قوة المحول المسمى بالجدار الموجي. وفي هذه المحولات القوية (>٥٢٠ كيلو واط-أمبير). تستخدم مشعاعات موضع الجدار الموجي. يجري اختبار عدم تسرب الزيت (اختبار الضغط) لكل مرجل انتهت عمليات لحامه. يتم تنظيف جميع الاسطح الملامسة بالزيت من المرجل بالتريمل ومناهج التنظيف الكيماوية الخاصة فيتم إعداد السطح قبل الصباغة.

DRYING AND OIL FILLING:

The active part through with the assembly operation is dried in a special high-vacuum drying furnace for a period of time set forth within a predetermined program depending on power and voltage values, and placed in the tank. Then oil filling is done under vacuum. Since the drying operation takes away the moisture in the materials making up the active part, it is a very important process for the insulation of the transformer.

PAINTING:

Tanks complete with manufacturing are prepared by sanding and chemical cleaning methods prior to painting to ensure a longer lifetime for the applied primer and two final coats of paint.

Tanks are painted with one coat of primer and two final coats of paint with a total thickness not less than 105 μ (microns). Although the RAL 7033 cement gray is used as a standard, non-standards are also used depending on the client's request. The primer and the paint of final coats are epoxy-based, double-component, acrylic substances and are selected from first-class materials that can endure working and environmental conditions for a long time. For painting, pouring and spraying methods are used.

التجفيف وتعبئة الزيت

يتم تجفيف الجزء النشط الذي أكلت عملية تركيبه في أفران خصوصية ذات تفرغ على لمدة محددة في نطاق برنامج معين سابقا حسب قيم القوة والجهد. ثم تتم تعبئة الزيت تحت المفرغ. عملية التجفيف هي عملية مهمة للغاية لأجل عزل المحولات لأنها تزيل الرطوبة التي في بنية المواد المكونة لجزء النشط.

الأخيرة أطول عمرا. يتم تصبيغ المراجل في سماكة لا تقل عن ٥٠١(الميكرون) على أن تكون طبقة منه بطانة وطبقتان صباغة الطبقة الأخيرة. قياسا يستخدم في الالوان لون رمادي الاسمنت من فضاء الألوان ٣٣٠٧ ومع ذلك يمكن استخدام ألوان أخرى غير اللون القياسي على رغبة الزبون. تعتمد أصباغ البطانة والطبقتين الأخيرتين المستخدمة على الايبو كسي وهي مزدوجة المكون وأكريلكية، ويتم اختيارها من المواد المواد من الدرجة الأولى جودة التي تقاوم ظروف العمل.

الصباغة

يتم اعداد المراجل كاملة الانتاج بالترميل ومناهج التنظيف الكيماوية الخاصة التي قبل الصباغة، وذلك يوفر أن تكون البطانة وصباغة الطبقة



TRANSFORMERS TESTS

Routine tests are applied to all transformers through with manufac turing. Type tests and special tests are however conducted upon the client's request and depending on agreements.

اجتبارات المحولات

الاختبارات الروتينية هي اجتبارات يتم تطبيقها لجميع المحولات التي تم انتاجها. وأما اختبارات النوع والاختبارات الخصوصية فتطبق حسب مطالب الزبائن والاتفاقيات المنعقدة.

ROUTINE TESTS

- ▶ Conversion ratio measurement and connection group determination,
- ▶ Measurement of winding resistances,
- ▶ Applied-voltage test,
- ▶ Induced-voltage test,
- ▶ Measurement of no load loss and current,
- ▶ Measurement of load loss and impedance voltage,
- ▶ Insulation resistance measurement,
- ▶ Core and body insulation checking test,
- ▶ Leakage test.

TYPE TESTS

- ▶ Temperature rise test,
- ▶ Lightning impulse voltage test,
- ▶ Measurement of audible noise level,
- ▶ Mechanical strength test against short circuits.

SPECIAL TESTS

- ▶ Capacity and insulation loss factor measurement (Double test)
- ▶ Insulation resistance measurement (Megger test),
- ▶ Transformer oil dielectric puncture strength measurement,
- ▶ Measurement of harmonics (No load current),
- ▶ Partial discharge test,
- ▶ Zero component impedance measurement.

الاختبارات الروتينية

- ◀ قياس معدل الدوران وتثبيت فئة التوصيل
- ◀ قياس مقاومات اللفائف
- ◀ اختبار الهجد المطبق
- ◀ قياس الخسائر المعطلة والتيار
- ◀ قياس فقدان الذي في الحمل وتيار الدورة القصيرة
- ◀ قياس مقاومة العزل
- ◀ اختبار مراقبة عزل النواة والهيكل
- ◀ اختبار عدم التسرب

اجتبارات النوع

- ◀ اختبار زيادة الحرارة
- ◀ اختبار جهد الضربات الخاطفة/الصواعق
- ◀ قياس الضجيج المسموع
- ◀ اختبار المقاومة الميكانيكية ضد الدورات القصيرة

الاختبارات الخصوصية

- ◀ قياس عامل فقدان الحجم والعزل (اختبار الضرب)
- ◀ قياس مقاومة العزل (اختبار مقياس العزل)
- ◀ قياس مقاومة التثقب العزلي (العزل الكهربائي) لزيوت المحول
- ◀ قياس التوافقيات (الجهد في الفراغ)
- ◀ اختبار التفرغ الجزئي
- ◀ قياس مقاومة المكونات الصفر

SPECIAL TYPE TRANSFORMERS

PACKING SURFACE ELECTRICAL

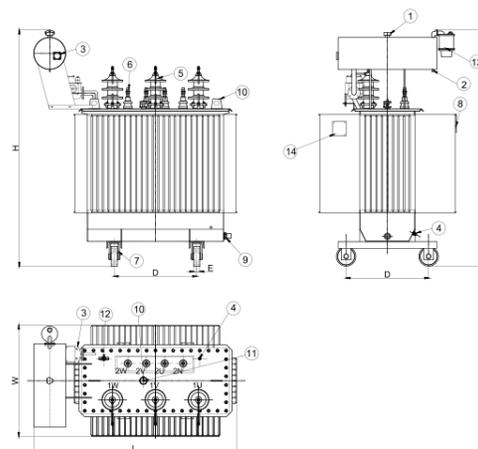
SYSTEM FOR PRODUCTION WELLS



These system includes Variable Speed Drive (VSD), Harmonic Filter, Switch Gear, Special Type Transformer, Junction Box and Air Conditioner System as a container according to well and costumer requirements with a good cooling system and equipt with inflammable goods.

500 - 5000 kVA TRANSFORMERS

مخططات ٥٠٠ - ٥٠٠٠ كيلو واط أمبير



POS. DESCRIPTION

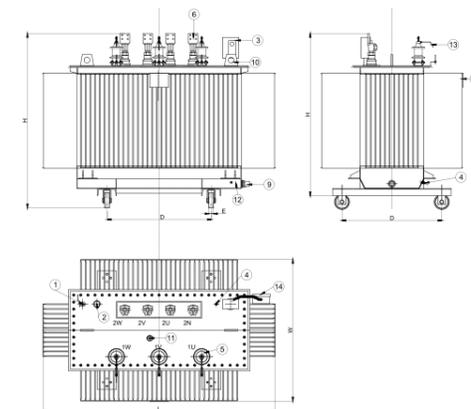
1. Oil Filling Plug
2. Conservator Oil Drain Nippel
3. Magnetic Oil Level Indicator
4. Earthing Terminals
5. H. V. Bushings
6. L. V. Bushings
7. Wheels
8. Rating Plate
9. Oil Drain Valve
10. Lifting Lugs
11. Off - Load Tap Changer
12. Thermometer With Contact
13. Dehydrating Breather
14. Connection Box

الرقم التعريف

- ١ مدخل تعبئة الزيت
- ٢ سداة تفرغ الزيت
- ٣ مؤشرة مستوى الزيت
- ٤ محطات التأريض
- ٥ بطانات الهجد العالي
- ٦ بطانات الهجد المنخفض
- ٧ عجلات المحول
- ٨ لوحة الاشارة
- ٩ صمام تفرغ الزيت
- ١٠ حلقة الرفع
- ١١ مبدل المراحل في الفراغ
- ١٢ مقياس الحرارة ذو التوصيل
- ١٣ مجفف الهواء
- ١٤ صندوق المحطة

500 - 2500 kVA TRANSFORMERS

مخططات ٥٠٠ - ٢٥٠٠ كيلو واط - أمبير



POS. DESCRIPTION

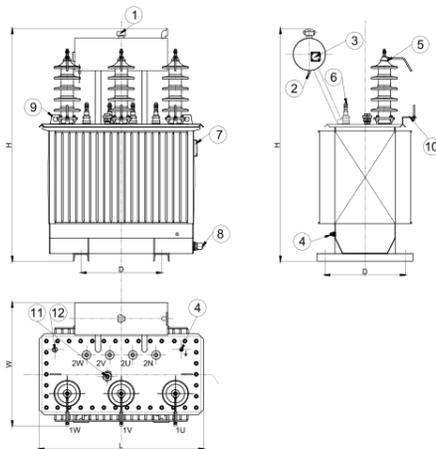
1. Oil Filling Pipe
2. Pressure Safety Valve
3. Hermetic Protection Relay
4. Earthing Terminals
5. H. V. Bushings
6. L. V. Bushings
7. Wheels
8. Rating Plate
9. Oil Drain Valve
10. Lifting Lugs
11. Off - Load Tap Changer
12. Lifting Jack Part
13. Arcing Horns
14. Terminal Box

الرقم التعريف

- ١ مدخل تعبئة الزيت
- ٢ صمام الضغط
- ٣ المبدل الوقاي الهرمسي
- ٤ محطات التأريض
- ٥ بطانات الهجد العالي
- ٦ بطانات الهجد المنخفض
- ٧ عجلات المحول
- ٨ لوحة الاشارة
- ٩ صمام تفرغ الزيت
- ١٠ حلقة الرفع
- ١١ مبدل المراحل في الفراغ
- ١٢ ترتيب الرفع
- ١٣ القرن الخلفي
- ١٤ صندوق المحطة

25 - 200 kVA TRANSFORMERS

مخططات ٢٥ - ٢٠٠ كيلو واط - أمبير



POS. DESCRIPTION

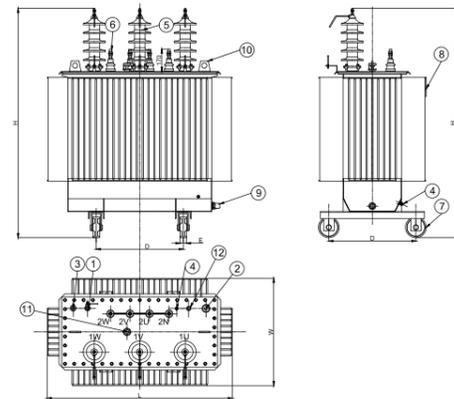
1. Oil Filling Pipe
2. Conservator Oil Drain Nippel
3. Magnetic Oil Level Indicator
4. Earthing Terminals
5. H. V. Bushings
6. L. V. Bushings
7. Rating Plate
8. Oil Drain Valve
9. Lifting Lugs
10. Arcing Horns
11. Off - Load Lap Changer
12. Thermometer Pocket

الرقم التعريف

- ١ مدجل تعبئة الزيت
- ٢ سداة تفريغ الزيت
- ٣ مؤشرة مستوى الزيت
- ٤ محطات التأريض
- ٥ بطانات الهجد العالي
- ٦ بطانات الهجد المنخفض
- ٧ لوحة الاشارة
- ٨ صمام تفريغ الزيت
- ٩ حلقة الرفع
- ١٠ القرن الخلفي
- ١١ مبدل المراحل في الفراغ
- ١٢ جيب مقياس الحرارة

25 - 400 kVA TRANSFORMERS

مخططات ٥٢ - ٠٠٤ كيلو واط - أمبير



POS. DESCRIPTION

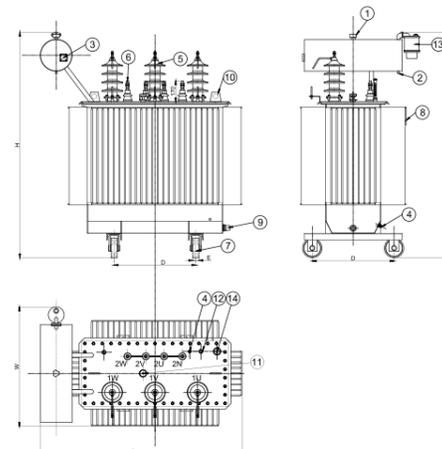
1. Oil Filling Pipe
2. Pressure Safety Valve
3. Oil Level Indicator
4. Earthing Terminals
5. H. V. Bushings
6. L. V. Bushings
7. Wheels
8. Rating Plate
9. Oil Drain Valve
10. Lifting Lugs
11. Off - Load Lap Changer
12. Thermometer Pocket

الرقم التعريف

- ١ مدجل تعبئة الزيت
- ٢ صمام أمن الضغط
- ٣ مؤشرة مستوى الزيت
- ٤ محطات التأريض
- ٥ بطانات الهجد العالي
- ٦ بطانات الهجد المنخفض
- ٧ عجلات المحول
- ٨ لوحة الاشارة
- ٩ صمام تفريغ الزيت
- ١٠ حلقة الرفع
- ١١ مبدل المراحل في الفراغ
- ١٢ جيب مقياس الحرارة

250 - 400 kVA TRANSFORMERS

مخططات ٢٥٠ - ٤٠٠ كيلو واط - أمبير



POS. DESCRIPTION

1. Oil Filling Plug
2. Conservator Oil Drain Nippel
3. Magnetic Oil Level Indicator
4. Earthing Terminals
5. H. V. Bushings
6. L. V. Bushings
7. Wheels
8. Rating Plate
9. NW 22 Oil Drain Valve
10. Lifting Lugs
11. Off - Load Tap Changer
12. Thermometer
13. Dehydrating Breather
14. Pressure Relief Valve

الرقم التعريف

- ١ مدجل تعبئة الزيت
- ٢ سداة تفريغ الزيت
- ٣ مؤشرة مستوى الزيت
- ٤ محطات التأريض
- ٥ بطانات الهجد العالي
- ٦ بطانات الهجد المنخفض
- ٧ عجلات المحول
- ٨ لوحة الاشارة
- ٩ صمام تفريغ الزيت ٢٢
- ١٠ حلقة الرفع
- ١١ مبدل المراحل في الفراغ
- ١٢ مقياس الحرارة
- ١٣ مخفف الهواء
- ١٤ صمام أمن الضغط

THE ENERGY TRANSFERRED TO NATURE

TRANSFORMER ACCESSORIES

Transformer accessories are protective and indicative equipment that are used depending on the transformer power and type.

إكسسوارات المحولات

إكسسوارات المحولات هي معدات الحماية والعرض المستخدمة حسب قوة المحول ونوعه.

PRESSURE RELIEF VALVE

A pressure relief valve protects the transformer tank by ensuring the evacuation of sudden pressure rise building up in hermetic transformers in cases of failure.



صمام تخلية الضغط

يحمي مرجل المحول موفراً تخلية زيادة الضغط الماجئة التي تحدث في حالات العطب في المحولات من نوع الهرمسي. يمكن اختار الصمام الذي تم ضبطه في قيمة ضغط محددة سابقاً من نوع توصلي أو غير توصلي.

BUCHHOLZ RELAY

Buchholz relays are used in transformers with an oil expansion tank. It provides protection by giving contact in cases of electrical failures occurring in the transformer or caused by insulating materials. It has two contacts, warning and tripping, for cases of failure.



مبدل بوتشولز

يستخدم في المحولات ذات خزان الزيت التوسعي. يوفر مبدل بوتشولز الوقاية في حال خروج غازات ناجمة من الأعطال الكهربائية أو المواد العزلية التي في داخل المحول قائماً بالتوصيل. يوجد به عددان من التوصيل واحد للإنذار والآخر للفتح في حال الأعطاب.

DEHYDRATING BREATHER

In transformers with an oil expansion tank, a dehydrating breather mounted on the expansion tank prevents the moisture from penetrating oil by cutting off the direct interaction of oil with the exterior milieu by means of a silica gel put in it. The quantity of silicagel varies depending on the transformer power.



مجفف الهواء

يمنع مجفف الهواء المركب بخزان التوسع في المحولات ذات مرجل الزيت التوسعي، من تأثير الرطوبة على الزيت مفصلاً علاقة الزيت مع البيئة الخارجية مباشرة وذلك بفضل مزيل الرطوبة (هلام السيليكا) المودوع في داخله. تختلف كمية مجفف الهواء حسب قوة المحول.

HERMETIC PROTECTION RELAY

A hermetic protection relay is a multifunctional protective device that provides protection against temperature rise, pressure rise, low oil level and gas accumulation in hermetic transformers. A relay has two contacts, warning and tripping, against each failure condition.



المبدل الوقائي الهرمسي

وهو جاهز ذو وظائف متعددة يوفر الوقاية في المحولات من نوع الهرمسي ضد زيادة درجة حرارة وزيادة الضغط والإنخفاض في مستوى الزيت وتراكم الغازات. توجد في المبدل توصيلتان واحدة للإنذار والأخرى للفتح كل مقابل حالة من العطب.

WITH CONTACT THERMOMETER

A contact thermometer has two contacts that are settable according to the permissible oil temperature rise in the transformer. It is possible to monitor oil temperature in the range of 0 to 120°C on the thermometer.



مقاييس الحرارة ذو التوصيل

وجد في مقاييس الحرارة ذو التوصيل عددان من التوصيلات يمكن عيارهما حسب زيادة درجة الحرارة لزيت المحولات المسموح بها. يمكن متابعة درجة حرارة الزيت على مقاييس الحرارة بين درجات ١٢٠-°ج

OIL LEVEL INDICATOR

In transformers with an oil expansion tank, an oil level indicator is used to check the oil level in the tank, and hermetic transformers also have a different type of oil level indicators. It can be selected with or without a contact.



مؤشرة مستوى الزيت

وهي مؤشرة تستخدم لأجل مراقبة مستوى الزيت الذي في المرجل من المحولات ذات مرجل الزيت التوسعي، وتوجد أنواع مختلفة منها في المحولات من نوع الهرمسي. يمكن اختيارها حسب الرغبة من أنواع ذات التوصيل وغير التوصيل.

OIL IMMERSSED, 3 PHASE TRANSFORMERS, WITH CONSERVATOR TANK & HERMETICALLY SEALED TECHNICAL VALUES

جدول القيم التقنية لمحولات التوزيع من نوع الهرمسي المغطسة في الزيت ذات ٣ مراحل وخزان التوسع

POWER / القوة		HV RATED VOLTAGE / تيار الجهد العالي المقدم					LV RATED VOLTAGE / تيار الجهد متخفض المقدم			
25 - 2500 kVA / كيلو فولت أمبير ٢٥- ٢٥٠٠		up to 15.8 kV / كيلو فولت ١٥,٨ إلى					0.4 kV / كيلو فولت ٥,٤			
مجموع الوزن	وزن الجزء النشط	مستوى الضجيج	لتيار في الفراغ	تيار الأمبير	فقدان النحاس	فقدان الحديد	الفءء ء املبءءءء		الطاقة المقءءء	
Rated Power	Vector Group	No Load Losses Po(Ao)	Load Losses (Pk) (AK)	Imp. Voltage Uk	No Load Current Io	Sound Level	Regulation at Full Load		Efficiency at Full Load	
kVA		W	W @75°	%	%	dB(A)	pf = 0.8	pf = 1.0	pf = 0.8	pf = 1.0
25	Yzn 11	65	450	4	1.8	37	3.60	1.86	97.49	97.98
50	Yzn 11	90	750	4	1.6	39	3.45	1.57	97.94	98.35
100	Yzn 11	145	1250	4	1.4	41	3.31	1.32	98.29	98.62
160	Yzn 11	210	1700	4	1.3	44	3.19	1.14	98.53	98.82
250	Dyn 11	300	2350	4	1.2	47	3.12	1.02	98.69	98.95
400	Dyn 11	430	3250	4	1.1	50	3.03	0.89	98.86	99.09
630	Dyn 11	600	4600	4	1.0	52	2.98	0.81	98.98	99.18
800	Dyn 11	650	6000	6	1.0	53	4.26	0.93	98.97	99.18
1000	Dyn 11	770	7600	6	0.9	55	4.27	0.94	98.96	99.17
1250	Dyn 11	950	9500	6	0.9	56	4.27	0.94	98.97	99.17
1600	Dyn 11	1200	12000	6	0.8	58	4.26	0.93	98.98	99.18
2000	Dyn 11	1450	15000	6	0.7	60	4.26	0.93	98.98	99.18
2500	Dyn 11	1750	18500	6	0.6	63	4.26	0.92	99.00	99.20

HV RATED VOLTAGE / تيار الجهد العالي المقدم		LV RATED VOLTAGE / تيار الجهد متخفض المقدم								
Up to 33 kV / كيلو فولت ٣٣ إلى		0.4 kV / كيلو فولت ٥,٤								
مجموع الوزن	وزن الجزء النشط	مستوى الضجيج	لتيار في الفراغ	تيار الأمبير	فقدان النحاس	فقدان الحديد	الفءء ء املبءءءء		الطاقة المقءءء	
Rated Power	Vector Group	No Load Losses Po (Ao)	Load Losses (Pk) (AK)	Imp. Voltage Uk	No Load Current Io	Sound Level	Regulation at Full Load		Efficiency at Full Load	
kVA		W	W @75°	%	%	dB(A)	pf = 0.8	pf = 1.0	pf = 0.8	pf = 1.0
25	Yzn 11	112	672	4.5	2.0	47	4.32	2.75	96.23	96.96
50	Yzn 11	160	1050	4.5	1.8	50	4.09	2.18	97.06	97.64
100	Yzn 11	270	1650	4.5	1.6	54	3.86	1.74	97.66	98.12
160	Yzn 11	390	2150	4.5	1.5	57	3.69	1.44	98.05	98.44
250	Dyn 11	550	3000	4.5	1.4	60	3.60	1.29	98.26	98.60
400	Dyn 11	790	4150	4.5	1.3	63	3.50	1.13	98.48	98.78
630	Dyn 11	1100	5500	4.5	1.2	65	3.39	0.97	98.71	98.96
800	Dyn 11	1300	7000	6	1.1	66	4.35	1.05	98.72	98.97
1000	Dyn 11	1450	8900	6	1.0	67	4.36	1.07	98.72	98.98
1250	Dyn 11	1750	11500	6	1.0	68	4.38	1.09	98.69	98.95
1600	Dyn 11	2200	14500	6	0.9	69	4.37	1.08	98.71	98.97
2000	Dyn 11	2700	18000	6	0.8	71	4.37	1.08	98.72	98.98
2500	Dyn 11	3200	22500	6	0.7	73	4.37	1.08	98.73	98.98

Note: Technical Dimensions and Weights values given in Table sampling is taken from our production, should be considered as approximate values. Any of the technical information contained in the catalog are not binding, may be changes in the value that there should be bear in mind.

الملاحظ: القيم المقدمة في جدول القياس القني والأوزان هي نماذج مأخوذة من إنتاجنا ولا بد من إعتبارها قيما تقريبية. لا توجد للمعلومات التقنية المحددة في الكتالوج أي إلزام و تجدر الإشارة إلى أنه قد تكون هناك تغييرات في القيم المعطاة. ش

OIL IMMERSSED, 3 PHASE TRANSFORMERS, WITH CONSERVATOR TANK & HERMETICALLY SEALED TABLE OF TECHNICAL DIMENSIONS & WEIGHTS

جدول القيم التقنية لمحولات التوزيع من نوع الهرمسي المغطسة في الزيت ذات ٣ مراحل وخزان التوسع

POWER / القوة		HV RATED VOLTAGE / تيار الجهد العالي المقدم					LV RATED VOLTAGE / تيار الجهد متخفض المقدم					
25 - 2500 kVA / كيلو فولت أمبير ٢٥- ٢٥٠٠		up to 15.8 kV / كيلو فولت ١٥,٨ إلى					0.4 kV / كيلو فولت ٥,٤					
Hermetic Type / نوع الهرمسي							With Conservator Tank / ذات حران التوسع					
القوة	وزن الجزء النشط	وزن الزيت	الإرتفاع	السعة	الطول	مجموع الوزن	وزن الجزء النشط	وزن الزيت	الإرتفاع	السعة	الطول	مجموع الوزن
Power	Length L	Width W	Height H	Oil Weight	Act. Part Weig.	Total Weight	Length L	Width W	Height H	Oil Weight	Act. Part Weig.	Total Weight
kVA	mm	mm	mm	kg	kg	kg	mm	mm	mm	kg	kg	kg
25	810	650	990	110	175	390	830	700	1260	115	190	415
50	890	845	1090	145	335	680	900	800	1350	160	355	710
100	915	850	1140	170	455	745	920	830	1390	185	480	800
160	1050	900	1250	240	620	1050	1100	880	1500	270	660	1150
250	1165	925	1260	310	860	1320	1250	860	1525	345	905	1460
400	1250	940	1350	390	1020	1640	1290	880	1700	435	1130	1730
630	1420	980	1550	540	1380	2200	1580	900	1900	550	1470	2385
800	1540	1110	1700	690	1720	2890	1650	1000	2020	740	1820	3140
1000	1580	1200	1710	725	1800	3150	1700	1150	2050	790	1900	3220
1250	1600	1290	1750	760	1960	3390	1730	1200	2100	815	2020	3450
1600	1890	1350	1800	975	2480	4320	2050	1350	2160	1060	2650	4550
2000	2140	1410	1920	1150	2990	5450	2275	1400	2300	1320	3150	5700
2500	2400	1470	2075	1450	3585	6550	2600	1450	2450	1850	3700	6650

HV RATED VOLTAGE / تيار الجهد العالي المقدم		LV RATED VOLTAGE / تيار الجهد متخفض المقدم										
Up to 33 kV / كيلو فولت ٣٣ إلى		0.4 kV / كيلو فولت ٥,٤										
Hermetic Type / نوع الهرمسي						With Conservator Tank / ذات حران التوسع						
القوة	وزن الجزء النشط	وزن الزيت	الإرتفاع	السعة	الطول	مجموع الوزن	وزن الجزء النشط	وزن الزيت	الإرتفاع	السعة	الطول	مجموع الوزن
Power	Length L	Width W	Height H	Oil Weight	Act. Part Weig.	Total Weight	Length L	Width W	Height H	Oil Weight	Act. Part Weig.	Total Weight
kVA	mm	mm	mm	kg	kg	kg	mm	mm	mm	kg	kg	kg
50	955	860	1290	215	370	710	960	800	1400	175	380	740
100	975	860	1340	220	495	800	995	850	1450	210	505	845
160	1135	950	1450	320	690	1180	1150	900	1560	290	705	1230
250	1250	960	1470	360	920	1465	1285	860	1595	375	940	1550
400	1315	990	1640	485	1160	1900	1350	880	1765	490	1185	1930
630	1510	1010	1820	575	1575	2495	1675	910	1990	590	1600	2525
800	1680	1190	1920	760	1920	3210	1790	1050	2100	820	1950	3320
1000	1660	1280	1935	760	1985	3340	1800	1140	2130	850	2020	3460
1250	1700	1350	1990	795	2100	3580	1860	1200	2190	890	2140	3690
1600	2000	1420	2050	1055	2755	4675	2200	1350	2260	1150	2810	4810
2000	2260	1490	2200	1370	3260	5770	2420	1420	2420	1520	3330	6080
2500	2550	1550	2350	1950	3875	7050	2750	1480	2600	2290	3950	7490

Note: Technical Dimensions and Weights values given in Table sampling is taken from our production, should be considered as approximate values. Any of the technical information contained in the catalog are not binding, may be changes in the value that there should be bear in mind.

الملاحظ: القيم المقدمة في جدول القياس القني والأوزان هي نماذج مأخوذة من إنتاجنا ولا بد من إعتبارها قيما تقريبية. لا توجد للمعلومات التقنية المحددة في الكتالوج أي إلزام و تجدر الإشارة إلى أنه قد تكون هناك تغييرات في القيم المعطاة. ش



**THE ENERGY
TRANSFERRED
TO NATURE**

**مراحل الإنتاج
والمواصفات التقنية**



ATStrafo

+90 444 22 19

ATS TRAFO

Elektrik, Akaryakıt, Nakliyat, Tekstil, İnşaat San. ve Tic. LTD. ŞTİ.

📍 Organize Sanayi Bölgesi No: 5/5 Merkez Adıyaman / TÜRKİYE

☎ +90 (416) 227 24 15 📞 +90(533) 762 35 54

📞 +90 (416) 227 24 19

Canada Office: ☎ +1 (647) 879-8438

🌐 www.atstrafo.com ✉ info@atstrafo.com